



УДК: 821.161.1.09-2 + 929 Фонвизин + 792.2(470)

ТЕАТРАЛЬНАЯ СУДЬБА ОДНОЙ КОМЕДИИ («Бригадир» Д.И. Фонвизина в русском театре)

М.С. Савенкова

Саратовский государственный университет
E-mail: sea-maid@list.ru

Рассматривается театральная судьба первого оригинального русского драматического сочинения – комедии Д.И. Фонвизина «Бригадир» и делается попытка осмысления интерпретационного потенциала изучаемого произведения.

Ключевые слова: Д.И. Фонвизин, русская драматургия, русский театр, интерпретационный потенциал.

Theatrical Fate of One Comedy («Brigadier» by D.I. Fonvizin in Russian Theatre)

M.S. Savenkova

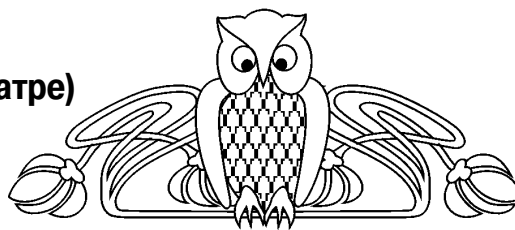
The article presents the theatrical fate of the first Russian original drama piece – the comedy «Brigadier» by D.I. Fonvizin. There is an attempt to analyze the interpretation potential of the literary work in question.

Key words: D.I. Fonvizin, Russian drama, Russian theatre, interpretation potential.

Многие читатели и зрители знают Дениса Ивановича Фонвизина (1745–1792) как автора одной пьесы – «Недоросль» (1782). Однако его первое драматургическое сочинение «Бригадир» (1769) ничуть не уступает более знаменитой комедии о Митрофанушке. После «Бригадира» Фонвизина стали называть первым русским драматургом, написавшим первую истинно русскую комедию. В отличие от многих переводных или, как было тогда принято говорить, «переложенных» на русский язык французских пьес «Бригадир» стал «живым» изображением русской действительности. Возможно, именно «живость», приближенность к реальности, к русским характерам, к отношениям между людьми и стали причиной долгой жизни (литературной и театральной) первой фонвизинской комедии. В конце XVIII в. «Бригадир» ставился на сцене так же часто, как и «Недоросль», и пользовался большой популярностью среди поклонников театра.

Изучение литературной и театральной судьбы «Бригадира» приводит к выводу: комедия была очень востребована в XVIII столетии, в XIX и XX вв. она практически не появлялась в театре, в конце же XX – начале XXI в. наблюдается возрождение зрительского интереса к «Бригадиру». В связи с этим в данной статье речь пойдет об истории театральных постановок пьесы и о сохранившихся зрительских мнениях по поводу различных сценических версий «Бригадира».

Можно считать, что театральная судьба комедии началась задолго до её первой постановки – с



авторского чтения пьесы для друзей, знакомых и даже для Екатерины II. Фонвизин так вспоминал об этой «премьере»: «Никогда не был столь близко государя, признаюсь, что я начал было несколько робеть, но взор российской благотворительницы и глас её, идущий к сердцу, ободрил меня; несколько слов, произнесенных монаршими устами, привели меня в состояние читать мою комедию перед нею с необыкновенным моим искусством. Во время же чтения похвалы ее давали мне новую смелость, так что после чтения был я завлечен к некоторым шуткам и потом, облобызав ее десницу, вышел, имея от нее всемилоостивейшее приветствие за мое чтение»¹. После такого признания Фонвизин часто читал комедию друзьям и новым знакомым, среди которых были и граф Никита Иванович Панин, и его брат Петр Иванович, и Шуваловы, и Строгановы, и многие другие. И всегда чтение пьесы имело большой успех. Граф Н. Панин, например, восхищался мастерством драматурга-психолога: «Я вижу, что вы очень хорошо нравы наши знаете, ибо Бригадирша ваша всем родня... Это в наших нравах первая комедия, и я удивляюсь вашему искусству, как вы, заставя говорить такую дурищу во все пять актов, сделали, однако, роль ее столько интересною, что все хочется ее слушать...»²

Точная дата написания комедии, как и время её первого сценического представления, неизвестны. В разных источниках даны разные варианты времени сочинения пьесы – от 1763 до 1769 г. П.Н. Берков убедительно доказывает, что Фонвизин написал пьесу к 1769 г. после длительного отпуска, проведенного в 1768 г. в Москве. Следовательно, и первые постановки комедии в театре должны датироваться не ранее 1769 г. Однако в некоторых источниках существуют свидетельства о более ранних театральных версиях «Бригадира». Это объясняется, очевидно, невнимательностью составителей первых хроник театральной жизни XVIII в. Несомненно одно – все постановки стали знаковым событием. Сохранилось немало положительных и даже восторженных отзывов о «Бригадире». Так, например, театрал А. Анненков в своем «Драматическом словаре» сообщает следующее: «Бригадир. Комедия, сочинение г. Фонвизина, нравящаяся публике, часто представлялась на театрах, как в Санктпетербурге, так и в Москве завсегда к отменному удовольствию зрителей и не выходящая из вкуса»³ (1787 г.). Почему фонвизинская комедия была столь популярна



в те времена? Объяснение можно найти в статье Б.В. Варнеке «Характерные для Екатерининского времени лица, выведенные в комедии «Бригадир»»: «... Образованная часть столичного общества встретила с живым сочувствием «Бригадира», и это является лучшим доказательством того, что лица комедии верны действительности и являются удачными выразителями характерных явлений того времени...»⁴ Фонвизинский «Бригадир» действительно стал одной из первых русских комедий, отразивших русскую жизнь, и не был «переложением» какой-либо иностранной пьесы. Причем мнение о неподдельной «живости» и жизненности характеров, представленных в пьесе, сохранилось на долгие годы и даже столетия.

В начале XX в. исследователь генезиса русской комедии Э.П. фон Берг, размышляя о Фонвизине, писал: «...Комедия «Бригадир» по глубине основной идеи, по жизненности и типичности выведенных лиц, которых можно встретить как в провинциальном захолустье, так и в столице, по неподдельному комизму является одной из лучших русских комедий...»⁵ Берг опирается на мнение русских исследователей о том, что точная дата премьерного спектакля по пьесе «Бригадир» неизвестна. Путаница с датами возникает при знакомстве с «Хроникой русского театра», составленной актером Иваном Носовым и изданной при Московском университете в 1883 г. Согласно этой хронике, «по именному Ее Императорского Величества повелению, на Петергофском театре, Российскими придворными актерами представлен 1-й раз «Бригадир» 30 июля 1763 года»⁶. Здесь же И. Носов сообщает, что в Московском театре «Бригадир» впервые был показан 12 ноября 1763 г. При этом автор воспроизводит перечень действующих лиц и актеров, исполнявших роли. Если судить по более поздним исследованиям, актер Носов ошибся, вероятно, лишь с датами, но привел совершенно точное описание прошедших в 1769 г. читок и спектаклей.

Так, в «Истории русского драматического театра», изданной под редакцией Е.Г. Холодова в 1977 г., дан подробный перечень всех спектаклей, поставленных по «Бригадиру» в конце XVIII в. Наиболее раннее упоминание о появлении комедии на сцене относится к 1772 г., когда «Бригадир» был поставлен придворными фрейлинами и кавалерами. Сведения об этом литературоведы находят в архивах Дирекции императорских театров и, опираясь на архивные данные, утверждают, что любительским придворным театром «Бригадир» ставился в Петербурге в 1772 г. один раз, а Вольным театром в последующие годы – по несколько раз в год. На спектаклях по пьесе «Бригадир» в постановке Вольного театра следует остановиться подробнее. М.П. Троянский в книге «Театральное наследство» сообщает о том, что «Бригадир» в режиссерской версии И.А. Дмитриевского впервые был показан через 11 лет после его написания: 27 декабря 1780 г.

неизданная комедия появляется в сценической интерпретации молодой труппы первого частного театра в Петербурге – Вольного Российского театра, возглавляемого И.А. Дмитриевским. Судя по зрительским отзывам, «Бригадир» с успехом идет в театре в 1781 и 1782 гг. Однако в 1783 г. Екатерина II закрывает Вольный театр, и лишь в 1785 г. труппой Российского театра спектакль возобновляется. Тогда он был показан только узкому кругу придворных. Причем в те времена пьеса «Бригадир» ставилась придворным театром довольно часто. Об этом сделана запись в «Камер-фурьерском церемониальном журнале» в 1788 г.: «Ввечеру, на имеющемся при Эрмитаже театре в присутствии ее императорского величества представлена русская комедия, «Бригадир» называемая...»⁷ Хотя спектакль и был встречен всеобщим одобрением (в том числе и императрицы), уже в 1789 г. он подвергся серьезным цензурным поправкам. Его постановка в так называемом Деревянном театре (театр на Царицыном лугу) идет со значительными купюрами. Убраны многие диалоги и монологи, содержащие намеки на общественно-политическое устройство жизни страны и сатиру на различные слои общества; запрещены разговоры о мастерстве чиновников толковать указы на 21 манер, вычеркнуты разговоры о дурном воспитании юношества и т.п. Однако Фонвизину удалось сохранить целостность комедии и сущность характеров, узнаваемых с первого взгляда. Очевидно поэтому «Бригадир» и был столь популярен среди простых людей. Показателен социальный состав зрителей, зафиксированный в единственном сохранившемся кассовом рапорте о спектакле 1795 г. – на спектакле присутствовало 733 человека, на дорогих местах – 90 человек, на средних – 89, дешевые места переполнены – 554 билета.

На сцене русского театра рубежа XVIII–XIX вв. комедии Фонвизина занимали особое место. Как известно, в этот период классицистическая эстетика и поэтика претерпевали значительные изменения. Но в фонвизинских текстах, даже в первой пьесе, уже присутствуют жанровые изменения. Обилие реалистических черт в произведениях драматурга позволяло говорить о новом типе комедии и конфликта. Кроме того, в общественной обстановке начала XIX в. фонвизинские произведения сохранили свою актуальность – сатира на крепостное право, на отсталость мелкопоместных провинциальных дворян, на слепое подражание иностранной моде звучала со сцены театра очень злободневно. Интересен следующий факт: на рубеже веков количество постановок «Бригадира» и «Недоросля» в столичных театрах было почти равным, т.е. они воспринимались публикой как близкие по тематике и злободневности. Так, за период с 1801 по 1825 г. «Бригадир» в Петербурге ставился 39 раз, «Недоросль» – 48 раз; за тот же период в Москве «Бригадир» шел 27 раз, «Недоросль» – 26 раз.



На следующем этапе истории русского драматического театра происходит так называемая демократизация театра, в связи с чем значительно меняется и репертуарная политика. Из русской классики ставятся лишь «Горе от ума» и «Ревизор». Классицистические трагедии не встречались в репертуарных театрах, а комедии ставились мало. «Бригадир» за это время был показан только два раза в Московском Малом театре в 1833 г. – один раз весной и один раз осенью. При этом на сценах провинциальных театров в 30-е гг. обе пьесы продолжают идти с неизменным успехом у зрителей.

Интерес к Фонвизину возобновляется в 50-е гг. XIX в. Пьеса «Недоросль» инсценируется и в московских, и в петербургских театрах, а для «Бригадира» наступает период забвения. В 1859 г. «Бригадир» выдерживает три представления в Александринском театре и семь в Малом театре. В 60–80-е гг. пьесу забывают совсем и вычеркивают из репертуаров провинциальных и столичных театров.

В конце XIX в. в связи с юбилейной датой (100 лет со времени написания комедии «Недоросль») в Москве возобновляются обе фонвизинские пьесы – в 1882 г. «Недоросль», в 1892 г. «Бригадир». Как отмечали критики тех лет, оба спектакля «продемонстрировали уважение к авторскому тексту, были торжественными и академичными, но острота сатиры оказалась несколько сглаженной»⁸. Однако возобновление постановок сыграло важную роль в театральной судьбе произведений и, в частности, комедии «Бригадир». В конце XIX в. она ставилась в Малом театре (Москва), в Русском Драматическом театре (театр Ф. А. Корша), в частном любительском театре актера и режиссера М. В. Лентовского, тяготевшего к зрелищным постановкам для простого народа. В дальнейшем пьеса оказалась в тени «Недоросля», и театральная судьба ее складывалась не столь удачно, до тех пор пока на рубеже XX–XXI вв. вновь не возродился интерес к ней в театральной среде.

В начале XX в. «Недоросль» вытесняет «Бригадира» со сцены. В столичных и провинциальных театрах ставится бессмертная комедия о Митрофанушке, в то время как первая фонвизинская пьеса почти забыта. На протяжении XX столетия в репертуар почти каждого театра (и столичного, и провинциального) включена программная постановка «Недоросля». Исследование исторической, литературной и театральной судьбы комедии «Бригадир» свидетельствует о возрождении к ней интереса на рубеже XX – XXI вв. Ситуация с «Недорослем» не изменилась – почти в каждом городе России, где есть театр, эта пьеса ставилась. Но за последнее десятилетие повторилась история самых первых лет существования обеих комедий, которые в конце XVIII столетия были одинаково популярны и ставились в театре приблизительно с одинаковой периодичностью.

За последние десять лет известны несколько постановок «Бригадира»⁹, и одна из самых первых состоялась в 1998 г. в Москве в театре на Перовской, руководители которого – братья Кирилл и Андрей Панченко – часто выбирают для постановок старинные пьесы, что, по их мнению, помогает зрителям почувствовать себя причастными к традициям русской культуры, истории, приобщиться к русскому национальному театру. «Бригадир», поставленный в театре на Перовской, имел большой успех у публики, что подтверждают многочисленные положительные отзывы о спектакле в средствах массовой информации.

Культурным событием 1998 г. стала интерпретация комедии «Бригадир» (под названием «Привет вам, господа!») в Саратовском ТЮЗе по сценарию Ю. Кима в режиссерской версии Леонида Эйдлина. Это было первое в современном театре музыкально-стихотворное воплощение пьесы Фонвизина. Спектакль оказался весьма популярен у публики. Результаты социологического опроса зрителей показали, что постановка оставила в их памяти неизгладимое впечатление. «Привет вам, господа!» как «комедия на музыке» (жанровое определение спектакля, данное режиссером Л. Эйдлиным), полная лирических и развлекательных музыкально-танцевальных элементов, не только веселила зрителей, но и заставляла задумываться над извечными проблемами, заявленными Фонвизиним в его сочинении ещё в конце XVIII в. С. Рассадин, исследователь творческого наследия драматурга, назвал этот спектакль «чудом воскресения»¹⁰ старинной классической пьесы на современной сцене.

Спектакль «Бригадир» в Театральном центре «На Страстном» представляет собой вариации-размышления режиссера Ованеса Петяна по мотивам фонвизинского сочинения. Пьеса была максимально приближена к современности, и в спектакле весьма сложно услышать голос самого Фонвизина среди жаргонных словечек, слетавших с уст героев, одетых по моде середины XX столетия.

На наш взгляд, одной из самых удачных современных сценических версий пьесы «Бригадир» является спектакль «Амуры в снегу», поставленный в театре им. В. В. Маяковского (режиссер Екатерина Гранитова, авторы либретто Леонид Эйдлин и Юлий Ким). Что касается музыкальных эпизодов, спектакль повторяет версию Саратовского ТЮЗа, но автором музыки был композитор Г. Ауэрбах (все музыкальные номера к саратовскому спектаклю сочинял Ю. Ким). Изменилась и режиссерская интерпретация. По словам режиссера Е. Гранитовой, в жанровом отношении постановка приближена к фарсу, но в нем присутствуют и философские размышления. В этой версии, за исключением вставных эпизодов, персонажи произносят фонвизинский текст, однако изрядно переключенный.

Пьеса «Бригадир» становится популярной и востребованной у публики и в начале нового



тысячелетия. Персонажи комедии интересны и понятны нашим современникам. Реакция зрительного зала убеждает, что фонвизинские идеи вызывают живейший отклик у публики, авторские мысли понятны и очевидны, темы злободневны.

Анализ хронологии сценических воплощений комедии Д. Фонвизина «Бригадир» позволяет сделать вывод о том, что интерпретационный потенциал пьесы велик и по-разному раскрывается в зависимости от исторического времени. Современная социальная и духовно-нравственная ситуация в нашей стране оказалась созвучной идеям фонвизинской комедии, и возможности многоаспектного истолкования её текста реализовались на отечественной сцене в большом количестве вариантов.

Примечания

- ¹ Фонвизин Д.И. Комедии. Прозаические произведения. М., 2003. С. 197.
- ² Фонвизин Д.И. Две комедии (с биографией Д.И. Фонвизина, его портретом и объяснительным словарем к его комедиям). СПб., 1894. С. 9–10.

УДК: 821.161.1.09-31 + 929 Достоевский

ОСОБЕННОСТИ МЕМУАРНОГО ПОВЕСТВОВАНИЯ В РОМАНЕ Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО «ИДИОТ»

Д.Н. Целовальникова

Саратовский государственный университет
E-mail: sto_let2@mail.ru

В романе «Идиот» прослеживается механизм сопряжения прошлого с настоящим по внутренней логике подсознания героя. Внешние события являются лишь неким импульсом, активизирующим и провоцирующим работу мысли, связывающим события внешней жизни с событиями жизни духовной, что позволяет уже по-иному оценить события прошлого с точки зрения настоящего и фактически является способом освоения действительности.

Ключевые слова: мемуаристика, автобиографизм, впечатление, память, природа.

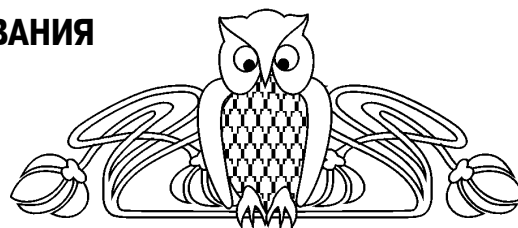
Peculiarities of Autobiographical Narration in F.M. Dostoyevsky's Novel «Idiot»

D.N. Tselovalnikova

In memories-impressions of the main character of the novel «Idiot» on the Swiss nature, the tin cross and the condition before attacks of epilepsy the mechanism of mingling past with present based on the internal logic of hero's subconsciousness is traced. External events are only a certain external impulse activating and provoking the work of thought, connecting the events of external life with those of spiritual life, which allows to estimate past events from the point of view of the present and actually is a way of mastering the reality.

Key words: literary memoirs, autobiographic (al) literature, impression, memory, nature.

- ³ Берков П.Н. История русской комедии XVIII века. М.; Л., 1977. С. 39.
- ⁴ Варнеке Б.В. Характерные для Екатерининского времени лица, выведенные в комедии «Бригадир» // Покровский В. Денис Иванович Фонвизин. Его жизнь и сочинения: сборник историко-литературных статей. М., 1908. С.100.
- ⁵ Берг Э.П. Русская комедия до появления А.Н. Островского. Варшава, 1912. С. 135.
- ⁶ Носов И. Хроника русского театра. М., 1883. С. 250.
- ⁷ Цит. по: Троянский М.П. К сценической истории комедий Д.И. Фонвизина «Бригадир» и «Недоросль» в 18 веке // Театральное наследие. Сообщения. Публикации. М., 1956. С. 8.
- ⁸ История русского драматического театра. В 7 т. М., 1982. Т. 6. С. 72.
- ⁹ Это спектакли в Московском театре на Перовской (1998 г.), в Саратовском театре юного зрителя (1998 г.), в Театральном центре «На Страстном» (2006 г.), в Русском театре Эстонии (2007 г.), в театре им. В.В. Маяковского (2008 г.). Отметим, что основным объектом нашего исследования является сценическая интерпретация пьесы Саратовским театром.
- ¹⁰ Рассадин С.Б. Саратов – Москва: Простодушные просветители // Новая газета. Саратов, 1999. № 14.



Эстетическое кредо Достоевского гласит: «Чтобы написать роман, надо запастись прежде всего *одним* или *несколькими* сильными впечатлениями, пережитыми сердцем автора действительно» (16, 10)¹. В самом деле, многие исследователи отмечают автобиографизм как важнейшую составную творческой манеры Достоевского, целый ряд произведений мемуарно-автобиографического характера, написанных от первого лица, несет в себе отзвук различных событий жизни писателя, начиная с эпистолярных и публицистических и заканчивая художественными произведениями. Однако в романе «Идиот» особенно ярко проявились те воспоминания, впечатления и чувства Достоевского, которые никогда еще не получали столь глубокого и полного воплощения на страницах его других произведений.

Л.Я. Гинзбург, рассматривая актуальные вопросы психологической литературы, ставит проблему охвата душевного опыта писателя, претворяемого в осознанную художественную структуру. Она полагает, что «душевный опыт писателя проходит градацию от полного вытеснения в область подсознательного к осознанию